

Aśoka

Sāmānyadūṣaṇa

SARIT

SARIT

Contents

Contents	i
१ ॥ सामान्यदूषणम् ॥	१
The TEI Header	६

१ ॥ सामान्यदूषणम् ॥

11/tha82a/msR

व्यापकं नित्यमेकं च सामान्यं यैः प्रकल्पितम् ।

मोहग्रन्थिच्छिदे तेषां तदभावः प्रसाध्यते ॥§2

कथमिदमवगम्यते परस्परविलक्षणक्षणेऽप्यु प्रत्यक्षसमीक्ष्यमाणेष्वभिन्नधीध्व-
निप्रसवनिबन्धनमनुयायिरूपं सामान्यं न मान्यं मनीषिणामिति ? साधक-
प्रमाणविरहाद् बाधकप्रमाणसंभवाच्चेति ब्रूमः । §3

तथा हि यदिदं सामान्यसाधनमनुमानमभिधीयते परैः,

यदनुगताकारं ज्ञानं तदनुगतवस्तुनिबन्धनम् ।

यथा बहुषु पुष्पेषु स्रक् स्रगिति ज्ञानम् ।§6

अस्ति च परस्परसंपर्कविकलकलासु कार्यादिव्यक्तिष्वनुगताकारं वि- 82b/msR
ज्ञानं तदनैकान्तिकतादोषाक्रान्तशरीरत्वात् तद्भावसाधनायालम् । यतो
भवति बहुषु पाचकेषु पाचकः पाचक इति एकाकारपरामर्शप्रत्ययः । न
च तेष्वनुगतमेकं वस्तु समस्ति । तद्भावे हि प्रागेव तथाविधप्रत्ययोत्पादप्र-
सङ्गो दुर्वारप्रचारः । §7

क्रियोपकारापेक्षाणां स्वलक्षणानां सामान्यव्यञ्जकत्वादयमदोष इति
चेत् ? नैतदस्ति । नित्यानामनाधेयातिशयतयानुपकारिणि सहकारिण्य-
पेक्षायोगात् । सातिशयत्वे वा प्रतिक्षणं विशरारुशरीरत्वात् क्रिया कुत
इति दोषो दुष्परिहरः । क्रियानिबन्धनत्वात् पाचकेष्वनुगताकारप्रत्ययस्य
नानैकान्तिकतादोष इत्यपि वार्तम् । प्रतिभेदं भिद्यमानानां कर्मणां त-
न्निबन्धनत्वायोगात् । भिन्नानामप्यभिन्नाकारज्ञाननिबन्धनत्वे व्यक्तीनामपि
तथाभावो न राजदण्डनिवारितः । ततश्च सामान्यमेव नोपेयं स्यादिति मूल-
हरं पक्षमाश्रयता देवानांप्रियेण सुष्ठु अनुकूलमाचरितम् । अनेनैव न्यायेन
क्रियाकारकसंबन्धमभिन्नज्ञाननिबन्धनमुपकल्पयन् प्रतिक्षिप्तः । §8

12/tha

पाकक्रियात्निबन्धनः पाचकेष्वनुगताकारः प्रत्ययः । तता नानैकान्तिक-
तादोष इत्यपि न मन्तव्यम् । न ह्यर्थान्तरसंबन्धिनी जातिरर्थान्तरप्रत्ययोत्प-
त्तिहेतुः, अतिप्रसङ्गात् । §9

स्यादेतत् । समवेतसमवायसंबन्धबलात् पाकक्रियासामान्यं पाच-
केष्वभिन्नाकारं परामर्शप्रत्ययमुपजनयति । ततो न यथोक्तो दोषः । §10

तदिदमप्यसारम् । यत उदयानन्तरापवर्गितया कर्मणामेवासंभवात्,
विनष्टे कर्मणि तत्सामान्यं न कर्मणि तदभावादेव, नापि कर्तरीति संब-

३ णेषु] °क्षणलक्षणेऽप्यु sādū-msR

२८ या] यत् °वर्जितया sādū-S

द्वसंबन्धोऽप्यस्य नास्तीति नाभिन्नप्रत्ययहेतुः । तस्मात् स्थितमेतत् तद-
नैकान्तिकतादोषदुष्टत्वात् नेदमनुमानं सामान्यसत्तासाधनाय पर्याप्तमिति ।
§ 11

इतश्चापि न सामान्यसत्तासाधनमिदमनुमानम् । यथैव हि परस्परस-
ङ्कीर्णस्वभावा अपि शाबलेयादयो भावाः कयाचिदेव तदेककार्यप्रतिनिय- ५
मलक्षणया स्वहेतुबलायातया प्रकृत्या तदेकमभिमतमनुगतरूपमुपकुर्वते,
तदपरसामान्यान्तरमन्तरेणान्यथानवस्थाप्रसङ्गात्, तथा तवैकं परामर्शप्रत्य-
यमुपजनयन्तु किमन्तरालगडुना व्यतिरेकवता सामान्येनोपगतेन ? § 12

83a/msR

अथोच्यते । प्रतिनियतशक्तयः सर्वभावाः । एतच्च सामान्यापलापिभिरपि
नियतमभ्युपगमनीयम् । अन्यथा कुतः शालिबीजं शाल्यङ्कुरमेव जनयति न १०
कोद्रवाङ्कुरमिति परपर्यनुयोगे भावप्रकृतिं मुक्त्वा किमपरमिह वचनीयमस्ति
? § 13

एतच्चोत्तरमस्माकमपि न वनौकःकुलकवलितम् । तथा हि वयमप्येवं
शक्ता एव वक्तुम् । सामान्यमेवोपकर्तुं शक्तिर्व्यक्तीनां भेदाविशेषेऽपि न
तदेकं विज्ञानमुपजनयितुमिति । § 14 १५

अनुत्तरं बत दोषसङ्कटमत्रभवान् दृष्टिदोषेण प्रवेश्यमानोऽपि
नात्मानमात्मना संवेदयते । तथा हि शालिबीजतदङ्कुरयोरध्यक्षानुपलम्भ-
निबन्धने कार्यकारणभावेऽवगते शालिबीजं शाल्यङ्कुरं जनयितुं शक्तं न
कोद्रवाङ्कुरमिति शक्यमभिधातुम् । नैवं सामान्यतद्वतोरुपकार्योपकारक-
भावः कुतश्चन प्रमाणात् निश्चितः । तत् कथमिदमुत्तरमभिधीयमानमादधीत २०
साधिमानमित्यलमलीकनिर्बन्धनेन ? न साधकप्रमाणविरहमात्रेण प्रेक्षाव-
ताम् असद्व्यवहारः । ततस्तदभावसाधकमनुमानमभिधीयमानमस्माभिराक-
ल्प्यताम् । § 15

13/tha

यद् यदुपलब्धिलक्षणप्राप्तं सन्नोपलभ्यते, तत्तदसदिति प्रेक्षावद्भिः व्यव-
हर्तव्यम् । § 16 २५

यथाम्बराम्बुरुहम् । § 17

नोपलभ्यते चोपलब्धिलक्षणप्राप्तं सामान्यं क्वचिदपीति स्वभावानुपलब्धिः
। § 18

न चात्रासिद्धिदोषोद्भावनया प्रत्यवस्थातव्यम् । तथा हि अत्रासिद्धिः भ-
वन्ती स्वरूपतो विशेषणतो वा भवेत् ? तत्र न तावदाद्या संभवति, अन्योप- ३०
लम्भरूपस्यानुपलम्भस्याभ्युपगमात् । तस्य च स्वसंवेदनप्रत्यक्षसाक्षात्कृत-
स्वरूपत्वात् कुतः स्वरूपासिद्धिदोषावकाशः ? § 19

अथोच्यते स्वसंवेदनमेव न संभवति, स्वात्मनि क्रियाविरोधात् । न
हि तयैवासिधारया सैवासिधारा च्छिद्यते; तदेवाङ्गुल्यग्रं तेनैवाङ्गुल्यग्रेण

७ था] तमेकं sādū-S

३० दाद्या] °दाद्यं sādū-S

१६ दृष्टिदोषेण] प्रविश्य sādū-S

२३ ताम्] °राकल्य° sādū-S

स्पृश्यत इति । अतोऽसिद्ध एवायं हेतुः । *तदिदं स्वसंवेदनशब्दार्थापरिज्ञानविजृम्भितमेव प्रकटयति वाचः । § 20

तथा हि कलसकलधौतकुवल्यादिभ्यो व्यावृत्तं विज्ञानमुपजायते । तेन बोधरूपतयोत्पत्तिरेवास्य स्वसंवित्तिरुच्यते, प्रकाशवत् । न कर्मकर्तृक्रियाभावात् । एकस्यानंशरूपस्य त्रैरूप्यानुपपत्तितः । यथैव हि प्रकाशकान्तरनिरपेक्षः प्रकाशः प्रकाशमान आत्मनः प्रकाशक उच्यते, तथा विज्ञानमपि विज्ञानान्तरनिरपेक्षं प्रकाशमानमात्मनः प्रकाशकमुच्यते । § 21

ततोऽयं परमार्थः । न विज्ञानं विज्ञानान्तरसंवेद्यमुपपद्यते, नाप्यसंविदितमुच्यते । यथा प्रकारे च स्वसंवेदनशब्दार्थे विवक्षिते न किञ्चिद् *वचनीयमस्ति कुतो यथोक्तदोषावसरः ? § 22

14/tha

नापि विशेषणासिद्ध्यासिद्धिरुद्भावनीया । उपलब्धिलक्षणप्राप्ततया सामान्यस्य स्वयमेव परैरुपगमात् । तथानभ्युपगमे वा न सामान्यबलेन *बाहुलेयादिष्वनुगताकारौ धीध्वनी स्याताम् । न हि यतो यत्र विज्ञानाभिधानप्रवृत्तिः, *तदनुपलक्षणे तस्य प्रतीतिर्भवति, दण्डिवत् । § 23

यत् पुनरिदमुद्घोषितम् उदद्योतकरेण, किं सामान्यं प्रतिपद्यसे न वा ? यदि प्रतिपद्यसे, कथमपह्नुषे ? अथ न प्रतिपद्यसे, तदा तस्यासिद्धत्वादाश्रयासिद्धो हेतुः । § 24

तदिदं तस्य धर्मिस्वरूपतानभिज्ञानाविजृम्भितमाभाति, यतो न वयं बहीरूपतया सामान्यं धर्मितयाङ्गीकुर्महे, अन्तर्मात्रानिवेशिनो भावाभावोभयानुभयाहितवासनापरिपाकप्रभवस्याध्यस्तबहिर्वस्तुनो विज्ञानाकारस्य धर्मितयोपयोगात् । स च स्वसंवेदनप्रत्यक्षसिद्धतया न शक्यः प्रतिक्षेप्तुम् । § 25

तदत्र धर्मिणि व्यवस्थिताः सदसत्त्वे चिन्तयन्ति । किमयं सामान्यशब्दविकल्पप्रतिभासार्थो धर्मी परपरिकल्पितबहिःसामान्यनिबन्धनो वेति ? तस्य बाह्यानुपादानत्वे साध्यतयानुपलम्भो हेतुः । न पुनस्तस्यैवाभावः प्रसाध्यते, तद्विषयशब्दाप्रयोगप्रसङ्गात् । एवंविधे च धर्मिणि विवक्षिते कुत आश्रयासिद्धिदोषः ? § 26

यत् तूच्यते, प्रत्यक्षप्रमाणसिद्धस्वभावतया सामान्यस्यासिद्ध एवायं हेतुरिति तदयुक्तम्, तस्य स्वरूपेणाप्रतिभासनात् । § 27

इदमेव हि प्रत्यक्षस्य प्रत्यक्षत्वम्, यत् स्वरूपस्य स्वबुद्धौ समर्पणम् । इदं पुनर्मूल्यादानक्रयि सामान्यं स्वरूपं च नादर्शयति, प्रत्यक्षतां च स्वीकर्तुमिच्छति । तथा हि न वयं परस्परसङ्कीर्णशाबलेयादिव्यक्तिभेदप्रतिभासन-

१ *] तदेदं sādū-msR

१० *] वचनीयकमस्ति sādū-S

१३ *] वा कुलेया° sādū-S

१४ *] °लम्बने ?

१८ स्य] °पिता° sādū-S

२१ योगात्] °नुभवाहित° sādū-S

°पगमात् sādū-msR

२५ त्वे] साध्ये तथानु° ?

वेलायां तद्विलक्षणमपरमनुगतमध्यक्षेणेशामहे, *कण्ठेगुणमिव भूतेषु, शाब-
लेयसामान्यबुद्धेरसिद्धेः । तत् कथमदृष्टकल्पनयात्मानमात्मना विप्रलभेमहि
? इति नासिद्धो हेतुः । § 28

नाप्यनैकान्तिकता शङ्काविषयमतिपतति, विपक्षवृत्त्यदर्शनात् । असपक्षे
संभवानुपलम्भात् साधारणानैकान्तिकता मा भूत्, सन्दिग्धविपक्षव्यावृत्तिक- ५
ता तु प्रतिबन्धादर्शनादनिवारितप्रसरेव । § 29

15/tha

84a/msR

*तदेतदनालोचिततर्ककर्कशधियामभिधानम्, विपर्यये बाधकप्रमाणसाम-
र्थ्यादपसारितसद्भावत्वात् तदाशङ्कायाः । तथा हि असत्त्वे साध्ये सत्त्वं विपक्षः
। तत्र प्रत्यक्षवृत्त्या भवितव्यम्, यतो यद् यदाविकलाप्रतिहतसामर्थ्यम्, त-
त् तदा भवत्येव । तद् यथा अविकलबलसकलकारणकलापोऽङ्कुरः । १०
सति च चक्षुरादिसाकल्ये दृश्ये वस्तुन्यविकलाप्रतिबद्धशक्तिकारणं प्रत्य-
क्षं ज्ञानमिति स्वभावहेतुः । ततो विरुद्धोपलम्भाद् विपक्षाद् व्यावर्तमानो
हेतुरसद्भवहारयोग्यत्वेन व्याप्यत इति व्याप्तिसिद्धेर्नानैकान्तिकः । § 30

अभिमतसाध्यप्रतिबन्धसिद्धेस्तु विरुद्धता दूरतरसमुत्सारितरभसप्रसरेव
। § 31 १५

ततोऽसिद्धतादिदूषणशङ्काकलङ्कानङ्किताद्धेतोः प्रस्तुतवस्तुसिद्धौ सिद्धम्
असत्त्वं सामान्यस्येत्यलमतिबहुविस्तरविसारिण्या कथयति विरम्यते । § 32

न च वस्तुसंस्थानवत् सामान्यं व्यक्तेर्लक्षणम् । न चानुवृत्तव्यावृत्तव-
र्णाद्यात्मके जातिव्यक्ती वर्णादिनियतप्रतिभासप्रतीतिप्रसङ्गात्, व्यक्तेरेवासौ
प्रतिभास इति चेत् ? कोऽपरस्तिर्हि सामान्यस्यानुगताकार इति चेत् ? २०
ननु वर्णसंस्थाने विरहय्य किमपरमनुगामि विद्यते ? जातिव्यक्त्योः सम-
वायबलादविभाषितविभागयोः क्षीरोदकयोरिव परस्परमिश्रणेन प्रतिपत्तिरिति
चेत् ? न तर्हि सामान्यविशेषयोरैकतरस्यापि रूपं गृहीतम् । स्वरूपाग्र-
हणे अनयोरप्यग्रहणमिति निरालम्बनेव सा तादृशी प्रतिपत्तिरिति परमार्थ
आवेदितस्तावत् । निरालम्बनया च प्रतीत्या व्यवस्थाप्यमानं सामान्यं सुव्य- २५
वस्थापितम् । § 33

तस्माद् विशेष्यासिद्ध्यापि नायमसिद्धो हेतुः ।

सपक्षे वर्तमानो विरुद्ध इत्यपि न मन्तव्यः ।

अनैकान्तिकताप्यस्य न संभावनामर्हति । § 36

असद्भवहारानपेक्षत्वेन हि दृश्यानुपलम्भो व्याप्तः । यदि हि सन्नपि तत्र ३०
न प्रवर्तयेत्, इह सापेक्षः स्यात् । ततो विपक्षाद् व्यापकविरुद्धावरुद्धाद्

१ *] कण्ठेशन° sādū-S

७ *] तदेतन्न समा° sādū-S

१६ ङ्किताद्धेतोः] अतः...[क ?] लङ्कि
[कृ]ता° sādū-S

१८ सामान्यं] सामान्यं न ?

sādū-msR

व्यावर्तमानोऽसद्व्यवहारे विश्राम्यतीति । अतस्तेनासद्व्यवहारेणानुपलम्भो 16/tha
 *व्याप्त इति कुतोऽनेकान्तः ? ततश्च स एवार्थः समायातः ।

५ एतासु पञ्चस्ववभासनीषु
 प्रत्यक्षबोधे स्फुटमङ्गुलीषु ।
 साधारणं षष्ठमिहेक्षते यः
 शृङ्गं शिरस्यात्मन ईक्षते सः ॥§ 41
 इति । § 42

१० सर्वस्य च पूर्वोक्तस्यायं परमार्थः ।
 प्रत्यक्षप्रतिभासिवर्षसु न पञ्चस्वङ्गुलीषु स्थितं
 सामान्यं प्रतिभासते न च विकल्पाकारबुद्धौ तथा ।
 ता एवास्फुटमूर्तयोऽत्र हि विभासन्ते न जातिस्ततः
 सादृश्यभ्रमकारणौ पुनरिमावेकोपलब्धिध्वनी ॥
 इति सामान्यसिद्धिदूषणा दिक् प्रसाधिता ॥§ 48
 ॥ कृतिरियं पण्डिताशोकस्य ॥

84b/msR

२ *] व्याप्यत इति sādū-S

६ ते] ईष्यते sādū-msR

९ स्थितं] °वर्त्म न पञ्च...लीषु स्थितम्
 sādū-S °भासि धर्मसु sādū-S See

→ Intro. p. V, °ष्ववस्थितम्

sādū-msR

१३ साधिता] प्रसारिता sādū-S

The TEI Header

```
<teiHeader xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0" xml:lang="en">
<fileDesc>
  <titleStmt>
    <title>Sāmānyadūṣaṇa</title>
    <author>Aśoka</author>
    <funder>German Research Foundation (DFG); Project "SARIT :
  ↪ Enriching Digital Text Collections in Indology" (Bilateral Digital
  ↪ Humanities Programme DFG/NEH), 2013-2017</funder>
    <principal>
      <persName>Birgit Kellner</persName>
    </principal>
    <respStmt>
      <resp>data entry by</resp>
      <name key="aurorachana">Aurorachana, Auroville</name>
    </respStmt>
    <respStmt>
      <resp>prepared for SARIT by</resp>
      <persName xml:id="sarit-encoder-sādū">Liudmila
      ↪ Olalde</persName>
    </respStmt>
  </titleStmt>
  <editionStmt>
    <p></p>
  </editionStmt>
  <publicationStmt>
    <publisher>"Project SARIT : Enriching Digital Text Collections in
  ↪ Indology" (Bilateral Digital Humanities Programme
  ↪ DFG/NEH), 2013-2017.</publisher>
    <availability status="restricted">
      <p>Copyright Notice:</p>
      <p>Copyright 2016-2017 SARIT</p>
      <licence>
        <p>Distributed under a <ref
        ↪ target="https://creativecommons.org/licenses/by-
        ↪ sa/4.0/">Creative Commons Attribution-ShareAlike
        ↪ 4.0 International licence.</ref> Under this licence, you
        ↪ are free to:</p>
        <list>
          <item>Share — copy and redistribute the material in any
          ↪ medium or format.</item>
          <item>Adapt — remix, transform, and build upon the
          ↪ material for any purpose, even commercially.</item>
        </list>
        <p>The licensor cannot revoke these freedoms as long as
        ↪ you follow the license terms.</p>
        <p>Under the following terms:</p>
        <list>
```

```

<item>Attribution — You must give appropriate credit,
  ↪ provide a link to the license, and indicate if changes were
  ↪ made. You may do so in any reasonable manner, but not
  ↪ in any way that suggests the licensor endorses you or your
  ↪ use.</item>
<item>ShareAlike — If you remix, transform, or build upon
  ↪ the material, you must distribute your contributions
  ↪ under the same license as the original.</item>
</list>
  <p>More information and fuller details of this license are
    ↪ given on the Creative Commons website.</p>
  </licence>
  <p>SARIT assumes no responsibility for unauthorised use that
    ↪ infringes the rights of any copyright owners, known or
    ↪ unknown.</p>
</availability>
<date>2016</date>
</publicationStmnt>
<sourceDesc>
  <bibl xml:id="sādū-thakur-book">
    <title type="main">Aśokanibandhau Avayavinirākaraṇaṃ
      ↪ Samānyadūṣaṇaṃ ca</title>
    <author>Aśoka</author>
    <editor xml:id="sādū-ed">Anantalal Thakur</editor>
    <publisher>Kashi Prasad Jayaswal Research
      ↪ Institute</publisher>
    <pubPlace>Patna</pubPlace>
    <date>1974</date>
    <note>The manuscript consulted by Thakur is described
      ↪ below.</note>
  </bibl>
<listWit>
  <witness xml:id="sādū-msR">
    <msDesc>
    <msIdentifier>
      <idno>Ratnakīrtinibandha</idno>
      <altIdentifier>
        <idno>R</idno>
        <note>This description is based on Thakur's introduction
          ↪ to his <ref target="#sādū-thakur-book">1974
          ↪ edition</ref> (pp. vii-viii).</note>
      </altIdentifier>
    </msIdentifier>
    <msContents>
      <msItem>
        <author>Ratnakīrti</author>
        <title>Ratnakīrtinibandha</title>
      </msItem>
      <msItem>

```

```
<author>Aśoka</author>
<title>Avayavinirākaraṇa</title>
</msItem>
<msItem>
  <author>Aśoka</author>
  <title>Sāmānyaduṣaṇa</title>
</msItem>
</msContents>
<physDesc>
  <objectDesc>
    <p>Thakur had access only to photographs of the
    ↪ palm-leave manuscript.</p>
    <p>The <title>Avayavinirākaraṇa</title> covers folios
    ↪ 78b1-82a5. The <title>Sāmānyaduṣaṇa</title>
    ↪ covers folios 82a5-84b1. Both texts are placed
    ↪ between the <title>Citrādvaitaprakāśavāda</title>
    ↪ and the <title>Santānāntaradūṣaṇa</title>. The
    ↪ scribe is the same as in the
    ↪ <title>Ratnakīrtinibandha</title>. Each side of a
    ↪ folio consists of six lines of ca. 138 syllables. The
    ↪ inner four lines leave a gap of 12 syllables for two
    ↪ perforations in the palm-leaves. The script is
    ↪ proto-Maithili.</p>
  </objectDesc>
</physDesc>
<history>
  <p>Photographs of manuscripts brought by Rahula
  ↪ Sankrityayana from Tibet discovered by Anantalal
  ↪ Thakur while editing the
  ↪ <title>Ratnakīrtinibandhāvalī</title>.</p>
</history>
</msDesc>

</witness>
<witness xml:id="sādū-S">
  <bibl>
    <title>Six Buddhist Nyāya Tracts in Sanskrit</title>
    <editor>Mahāmahopadhyāya Haraprasād
    ↪ Shāstri</editor>
    <publisher>The Asiatic Society</publisher>
    <pubPlace>Calcutta</pubPlace>
    <date>1910</date>
  </bibl>
</witness>
</listWit>
</sourceDesc>
</fileDesc>
<encodingDesc>
  <p>
```

```

<list>
  <item>In the source file, there were two types of line breaks: returns
    ↪ (and possible surrounding space) and hyphens+returns. These
    ↪ were replaced with lb-elements. The ed-attribute "tha" refers
    ↪ to <ref target="#sādū-thakur-book">Thakur's 1974
    ↪ edition</ref>.</item>
  <item>The folio numbers were encoded as pb-elements with the
    ↪ ed-attribute "msR", which refers to the <ref
    ↪ target="#sādū-msR">manuscript used by
    ↪ Thakur</ref>.</item>
  <item>Round brackets (1 occurrence) were encoded as &lt;hi
    ↪ rend="brackets"&gt;.</item>
  <item>Additions in square brackets were enclosed in a
    ↪ supplied-element.</item>
  <item>Underlined items were enclosed in a &lt;hi
    ↪ rend="underline"&gt;.</item>
  <item>In the note-elements the &lt;lb&gt;s were removed.</item>
  <item>The footnotes were encoded as note-elements with their
    ↪ corresponding n-attribute. The footnote references were
    ↪ replaced by the note-elements.</item>
</list>
</p>
</encodingDesc>
<profileDesc><!-- ... --></profileDesc>
<revisionDesc>
  <change who="https://viaf.org/viaf/308710472/"
    ↪ when="2016-05-26">Corrected the second reference to footnote
    ↪ 13-3 to 13-4.</change>
  <change who="https://viaf.org/viaf/308710472/"
    ↪ when="2016-05-31">Replaced &lt;add&gt; with &lt;supplied&gt;
    ↪ and updated the encoding description.</change>
  <change who="https://viaf.org/viaf/308710472/"
    ↪ when="2017-03-25">For a complete history of the changes in this
    ↪ file go to <ref target="https://github.com/sarit/SARIT-
    ↪ corpus/commits/master/samanyadusana.xml">SARIT GitHub
    ↪ Repository</ref>.</change>
</revisionDesc>
</teiHeader>

```